

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 15.4.2011
COM(2011) 199 окончателен

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА**

**Техническа корекция на финансовата рамка за 2012 г.
в съответствие с промените в БНД**

**(Точка 16 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г.
за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление)**

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

Техническа корекция на финансовата рамка за 2012 г. в съответствие с промените в БНД

**(Точка 16 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г.
за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление)**

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Междуинституционалното споразумение (МИС) от 17 май 2006 г. за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (ОВ С 139/1, 14.6.2006 г.) съдържа таблицата с финансовата рамка за ЕС-27 за периода 2007—2013 г., изразена в цени от 2004 г. (таблица 1).

Съгласно точка 16 от МИС всяка година преди началото на бюджетната процедура за година $n+1$ Комисията прави техническа корекция на финансовата рамка в съответствие с промените в брутният национален доход (БНД) на ЕС и в цените и съобщава резултатите на двата клона на бюджетния орган. По отношение на цените разходните тавани по текущи цени се определят посредством постоянния дефлатор от 2 %, предвиден в точка 16 от МИС. Що се отнася до промените в БНД, в настоящото съобщение са включени последните налични икономически прогнози.

Целта на съобщението е да се представят на бюджетния орган резултатите от техническата корекция (ЕС-27) за 2012 г. съгласно точка 16 от МИС.

2. УСЛОВИЯ ЗА КОРЕКЦИЯТА НА ТАБЛИЦАТА С ФИНАНСОВАТА РАМКА (ТАБЛИЦИ 1—2)

В таблица 1 е представена финансовата рамка за ЕС-27 по цени от 2004 г., изменена съгласно точка 17 от МИС (СОМ(2010) 160, 16.4.2010 г.).

В таблица 2 е представена финансовата рамка за ЕС-27, коригирана за 2012 г. (т.е. по текущи цени, непроменена в сравнение с корекцията за 2011 г. и точка 17, вж. СОМ(2011) 160, освен че финансовата рамка, изразена като процент от БНД, е актуализирана с последните налични икономически прогнози).

2.1. Общ размер на БНД

Съгласно последните налични прогнози БНД за 2012 г. е определен на 13 114 511 млн. EUR по текущи цени за ЕС-27 (съгласно точка 16, последна алинея не се правят технически корекции по отношение на текущата година или на минали години; само за информация: актуализираният БНД е определен на 12 650 080 млн. EUR за 2011 г., на 12 218 528 млн. EUR за 2010 г., на

11 626 995 млн. EUR за 2009 г., на 12 312 555 млн. EUR за 2008 г. и на 12 243 045 млн. EUR за 2007 г.).

За 2013 г. БНД на ЕС-27 е изчислен въз основа на вътрешни прогнозни оценки на Комисията за средния годишен темп на растеж в реално изражение. Тези прогнозни оценки са индикативни и ще бъдат актуализирани ежегодно въз основа на последните налични икономически прогнози.

От 2010 г. в БНД се включват косвено измерените услуги на финансовите посредници (FISIM) въз основа на Решение 2010/196/ЕС, Евратом на Съвета от 16 март 2010 г. за прилагане на FISIM за целите на собствените ресурси¹ от 1 януари 2010 г. нататък.

2.2. Основни резултати от техническата корекция на финансовата рамка за 2012 г. (ЕС-27)

Общият таван на бюджетните кредити за поети задължения за 2012 г. (147 546 млн. EUR) е равен на 1,13 % от БНД.

Съответният общ таван на бюджетните кредити за плащания (141 360 млн. EUR) е равен на 1,08 % от БНД. Следователно въз основа на последните икономически прогнози под тавана за собствените ресурси от 1,23 % остава марж в размер на 19 948 млн. EUR (0,15 % от БНД за ЕС-27).

Таваните на собствените ресурси и на бюджетните кредити за поети задължения са адаптирани вследствие на влизането в сила на Решение 2010/196 за прилагане на FISIM за целите на собствените ресурси².

3. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ, СВЪРЗАНИ С ТЕХНИЧЕСКАТА КОРЕКЦИЯ

3.1. Функция 5 (Администрация)

За функция 5 в бележка под линия към финансовата рамка се уточнява, че стойностите за пенсиите, включени под тавана за тази функция, трябва да бъдат изчислени без вноските на персонала по пенсионната схема до максимум 500 млн. EUR (по цени от 2004 г.) за периода 2007—2013 г. Тази разпоредба трябва да се тълкува като налагаща двойна граница на сумите, приспаднати от разходите за пенсии, когато се прилага таванът за функцията:

- тази сума не може да надвишава вноските, реално записани като бюджетен приход всяка година;

¹ Решение 2010/196/ЕС, Евратом на Съвета от 16 март 2010 г. относно разпределението на косвено измерените услуги на финансовите посредници (FISIM) за установяването на brutния национален доход (БНД), използван за целите на бюджета на Европейския съюз и собствените му ресурси (ОВ L 87, 7.4.2010 г., стр. 31).

² Съобщение на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно адаптиране на тавана на собствените ресурси и на тавана за бюджетните кредити за поети задължения вследствие на решението да се прилага FISIM за целите на собствените ресурси (COM(2010) 162).

- общият размер на натрупаните приспаднати суми за периода 2007—2013 г. не може да надвишава 500 млн. EUR по цени от 2004 г., което възлиза средно на 71,4 млн. EUR (84,0 млн. EUR по цени от 2012 г.).

Периодичният характер на административните разходи налага ежегодно да се приема средна граница, за да се избегне използването на марж в началото на периода, който след това няма да бъде наличен изцяло. За 2012 г. сумата за приспадане е 84,0 млн. EUR по текущи цени.

3.2. Разходни позиции извън финансовата рамка за 2007—2013 г.

Съществуват редица инструменти извън разходните тавани, определени във финансовата рамка за 2007—2013 г. Тези инструменти имат за цел да осигурят бърза реакция при извънредни или непредвидени събития и дават известна гъвкавост извън установените тавани на разходите в определени граници:

- *Резерв за спешна помощ*, който може да бъде мобилизиран за сума в размер на максимум 221 млн. EUR на година по цени от 2004 г. или 258,9 млн. EUR през 2012 г. по текущи цени (1 744 млн. EUR за целия период по текущи цени);
- *Фонд „Солидарност“ на Европейския съюз*, чийто максимален годишен размер по текущи цени е 1 млрд. EUR;
- *Инструмент за гъвкавост*, с максимален годишен размер по текущи цени от 200 млн. EUR, плюс частта от неизползваните годишни суми за 2010—2011 г., която може да бъде пренесена за 2012 г.

Освен това ще бъде възможно да се мобилизира *Европейският фонд за приспособяване към глобализацията* до максимум 500 млн. EUR на година по текущи цени, като се използват всички съществуващи маржове под общия таван на бюджетните кредити за поети задължения от предишната година и/или анулираните задължения от предишните две години (с изключение на тези, свързани с функция 1б).

4. ОПЕРАЦИИ ИЗВЪН БЮДЖЕТА И СОБСТВЕНИТЕ РЕСУРСИ

В точка 11, четвърта алинея от Междуинституционалното споразумение се посочва, че информацията във връзка с операциите, които не са включени в общия бюджет, и с предвидимото развитие на различните категории собствени ресурси се представя примерно в таблици и се актуализира ежегодно при извършването на техническата корекция на финансовата рамка.

Тази информация, актуализирана съгласно последните налични оценки, е изложена в таблици 3.1 и 3.2. Тя включва Европейския фонд за развитие (ЕФР) и структурата на собствените ресурси.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ТАБЛИЦА 1: ФИНАНСОВА РАМКА ЗА 2007—2013 г.

(милиони EUR — цени от 2004 г.)

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Общо 2007-2013
1. Устойчив растеж	50.865	53.262	55.879	56.435	55.693	57.153	58.537	387.824
1а Конкурентоспособност за растеж и заетост	8.404	9.595	12.018	12.580	11.306	12.122	12.914	78.939
1б Кохезия за растеж и заетост	42.461	43.667	43.861	43.855	44.387	45.031	45.623	308.885
2. Опазване и управление на природните ресурси	51.962	54.685	51.023	53.238	52.528	51.901	51.284	366.621
От които: разходи, свързани с пазара, и преки плащания	43.120	42.697	42.279	41.864	41.453	41.047	40.645	293.105
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1.199	1.258	1.375	1.503	1.645	1.797	1.988	10.765
За Свобода, сигурност и правосъдие	600	690	785	910	1.050	1.200	1.390	6.625
3б Гражданство	599	568	590	593	595	597	598	4.140
4. ЕС — фактор от световно значение	6.199	6.469	6.739	7.009	7.339	7.679	8.029	49.463
5. Администрация ⁽¹⁾	6.633	6.818	6.816	6.999	7.255	7.400	7.610	49.531
6. Компенсации	419	191	190					800
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	117.277	122.683	122.022	125.184	124.460	125.930	127.448	865.004
като процент от БНД	1,08%	1,09%	1,06%	1,06%	1,03%	1,02%	1,01%	1,049%
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ	115.142	119.805	109.091	119.245	116.899	120.649	119.933	820.764
като процент от БНД	1,06%	1,06%	0,95%	1,01%	0,97%	0,98%	0,95%	1,00%
Наличен марж	0,18%	0,18%	0,29%	0,22%	0,26%	0,25%	0,28%	0,23%
Таван на собствените ресурси като процент от БНД	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) Разходите за пенсии, включени под тавана за тази функция, са изчислени нето от вноските на персонала по съответната схема в рамките на 550 млн. EUR по цени от 2004 г. за периода 2007—2013 г.

ТАБЛИЦА 2: ФИНАНСОВА РАМКА (ЕС-27), КОРИГИРАНА ЗА 2012 г.

(милиони EUR — текущи цени)

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013
1. Устойчив растеж	53.979	57.653	61.696	63.555	63.974	66.964	69.957	437.778
1а Конкурентоспособност за растеж и заетост	8.918	10.386	13.269	14.167	12.987	14.203	15.433	89.363
1б Кохезия за растеж и заетост	45.061	47.267	48.427	49.388	50.987	52.761	54.524	348.415
2. Опазване и управление на природните ресурси	55.143	59.193	56.333	59.955	60.338	60.810	61.289	413.061
От които: разходи, свързани с пазара, и преки плащания	45.759	46.217	46.679	47.146	47.617	48.093	48.574	330.085
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1.273	1.362	1.518	1.693	1.889	2.105	2.376	12.216
3а Свобода, сигурност и правосъдие	637	747	867	1.025	1.206	1.406	1.661	7.549
3б Гражданство	636	615	651	668	683	699	715	4.667
4. ЕС — фактор от световно значение	6.578	7.002	7.440	7.893	8.430	8.997	9.595	55.935
5. Администрация ⁽¹⁾	7.039	7.380	7.525	7.882	8.334	8.670	9.095	55.925
6. Компенсации	445	207	210					862
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	124.457	132.797	134.722	140.978	142.965	147.546	152.312	975.777
като процент от БНД	1,02%	1,08%	1,16%	1,18%	1,16%	1,13%	1,12%	1,12%
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ	122.190	129.681	120.445	134.289	134.280	141.360	143.331	925.576
като процент от БНД	1,00%	1,05%	1,04%	1,12%	1,09%	1,08%	1,05%	1,06%
Наличен марж	0,24%	0,19%	0,20%	0,11%	0,14%	0,15%	0,18%	0,17%
Таван на собствените ресурси като процент от БНД	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) Разходите за пенсии, включени под тавана за тази функция, са изчислени нето от вноските на персонала по съответната схема в рамките на 550 млн. EUR по цени от 2004 г. за периода 2007—2013 г.

**ТАБЛИЦА 3: ИНДИКАТИВНА ПРОГРАМА ЗА РАЗХОДИТЕ, КОИТО НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ В ОБЩИЯ БЮДЖЕТ,
И ПРОГНОЗНА ТЕНДЕНЦИЯ В РАЗВИТИЕТО НА РАЗЛИЧНИТЕ СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ**

ТАБЛИЦА 3.1: ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РАЗВИТИЕ

Поети задължения (ПЗ) и плащания (П)
милиони EUR - текущи цени

2000		2001		2002		2003		2004		2005	
ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П
4.007	1.640	1.927	1.779	2.125	1.922	3.769	2.345	2.648	2.464	3.511	2.544

2006		2007		2008		2009		2010		2011		2012	
ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П
3.408	2.826	3.636	2.919	4.843	3.215	3.502	3.123	2.662	3.321	3.750	3.919	3.750	4.100

Серията включва мерките, прилагани от Комисията. Мерките, прилагани от Европейската инвестиционна банка, не са включени.
Сумите за периода 2001—2004 г. са променени, за да се отчете ефектът от регламентирането на някои плащания по инструмента Stabex.

ТАБЛИЦА 3.2: СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ПО КАТЕГОРИИ

% от общия размер	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Традиционни собствени ресурси (ТСР)	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	16%	13%	13%	13%
ДДС	40%	39%	29%	26%	15%	16%	17%	18%	17%	12%	11%	11%
БНП/БНД	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	75%	76%	76%

2000—2009 г.: резултати (включително и корекциите със задна дата през 2002 г. в размер на 15% от удържаните през 2001 г. суми като разходи за събиране на ТСР)
2010 г.: коригиращ бюджет 6/2010 и 2011 г.: приет бюджет за 2011 г.